



**Задвижки запорные по DIN 3352 для кислотных сред**

фланцевые Py 10 - 40, с бугельной опорой шпинделя, с наружным расположением винтовой части шпинделя , с безподъемным колесом и подъемным шпинделем.  
 Конструктивная длина по EN 558-1 Grundreihe F14 (Py 10), Grundreihe F15 (Py 16, 25) и Grundreihe 26 (Py 40).  
 Присоединительные размеры фланцев по DIN 2501 (по запросу также по ГОСТ). Уплотнительные поверхности фланцев по DIN 2626 Form C.

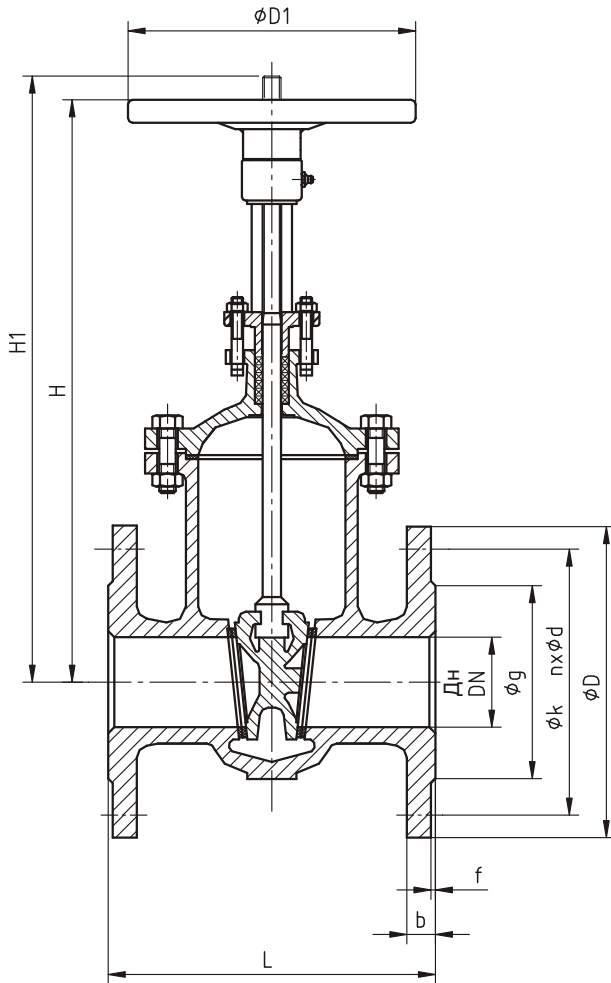
**Gate valves for acid service to DIN 3352**

With flange connection PN 10 - 40, with bow cap, rising stem, outside stem screw and non-rising hand wheel.  
 Face to face dimensions acc. to DIN EN 558-1, series 14 (PN 10), series 15 (PN 16, 25) and series 26 (PN40),  
 flange connection dimensions acc. to DIN 2501, sealing surface acc. to DIN 2626 form C.  
 With mounting flange for actuators acc. to DIN ISO 5210 form B1.

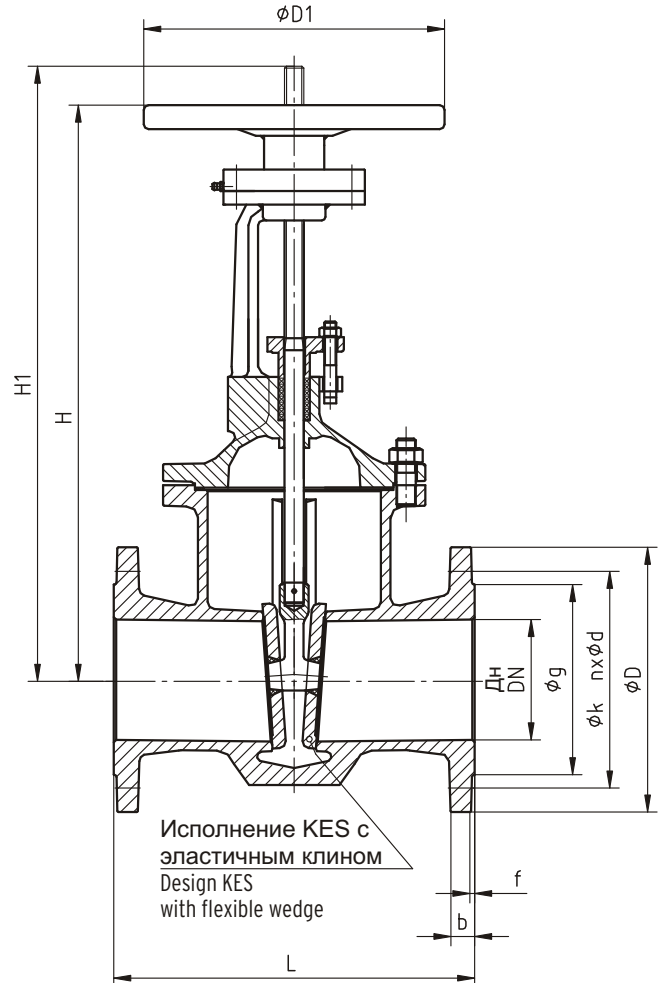
| Зак.-№<br>Order-no.    | Py<br>PN | Материалы<br>Materials  |   |   |
|------------------------|----------|---|---|---|
|                        |          | Корпус, опора шпинделя<br>клин и сальник<br>Body, yoke-type bonnet,<br>wedge and stuffing box | Шпиндель, гайка шпинделя<br>и болты сальника<br>Stem, stem nut<br>and stuffing box screws | Колесо (маховик)<br>Handwheel           |
| SAS 951                | 10<br>16 | GX5CrNiMo19-11-2      1.4408  | X6CrNiMoTi17-12-2      1.4571   | сталь оцинкованная<br>Steel zinc coated |
| KES 952.1<br>KPS 952.1 | 16       |   |   |   |
| KES 953.1<br>KPS 953.1 | 25       |   |   |   |
| KES 954.1<br>KPS 954.1 | 40       |   |   |   |



SAS 951



KES / KPS 952.1 - 954.1



Исполнение KPS с  
клиновыми плитами  
Design KPS  
with double disks



**Конструктивные размеры и вес SAS 951**  
Structural dimensions and weights for SAS 951

| P <sub>y</sub><br>PN | D <sub>n</sub><br>DN | Конструктивные размеры<br>Installation dimensions |      |      |     | Присоед. размеры фланцев<br>Flange connection dimensions |     |     |     |       |       | Вес, [кг]<br>Weight [kg] |
|----------------------|----------------------|---|------|------|-----|--|-----|-----|-----|-------|-------|--------------------------|
|                      |                      | L   | H    | H1   | D1  | D  | k   | b   | g   | f     | nxd   |                          |
| 10                   | 50                   | 150   | 325  | 390  | 160 | 165  | 125 | 16  | 102 | 3     | 4x18  | 16,0                     |
|                      | 65                   | 170   | 375  | 455  | 200 | 185  | 145 | 16  | 122 | 3     | 4x18  | 20,0                     |
|                      | 80                   | 180   | 420  | 520  | 200 | 200  | 160 | 18  | 138 | 3     | 8x18  | 28,0                     |
|                      | 100                  | 190   | 470  | 580  | 200 | 220  | 180 | 18  | 158 | 3     | 8x18  | 33,0                     |
|                      | 125                  | 200   | 535  | 680  | 250 | 250  | 210 | 20  | 188 | 3     | 8x18  | 47,5                     |
|                      | 150                  | 210   | 600  | 760  | 315 | 285  | 240 | 20  | 212 | 3     | 8x22  | 63,5                     |
|                      | 200                  | 230   | 710  | 930  | 315 | 340  | 295 | 22  | 268 | 3     | 8x22  | 91,0                     |
|                      | 250                  | 250   | 850  | 1130 | 400 | 395  | 350 | 24  | 320 | 3     | 12x22 | 131,5                    |
| 300                  | 270                  | 990   | 1320 | 500  | 445 | 400  | 26  | 370 | 4   | 12x22 | 176,0 |                          |

**Конструктивные размеры и вес KES / KPS 952.1 - 954.1**  
Structural dimensions and weights for KES / KPS 952.1 - 954.1

| P <sub>y</sub><br>PN | D <sub>n</sub><br>DN | Конструктивные размеры<br>Installation dimensions |      |      |      | Присоед. размеры фланцев<br>Flange connection dimensions |     |     |     |       |       | F   | Вес, [кг]<br>Weight [kg] |
|----------------------|----------------------|---|------|------|------|--|-----|-----|-----|-------|-------|-----|--------------------------|
|                      |                      | L   | H    | H1   | D1   | D  | k   | b   | g   | f     | nxd   |     |                          |
| KES / KPS 952.1      |                      |   |      |      |      |  |     |     |     |       |       |     |                          |
| 16                   | 50                   | 250   | 315  | 327  | 150  | 165  | 125 | 20  | 102 | 3     | 4x18  | F7  | 17                       |
|                      | 80                   | 280   | 408  | 470  | 250  | 200  | 160 | 24  | 138 | 3     | 8x18  | F10 | 27                       |
|                      | 100                  | 300   | 470  | 550  | 250  | 220  | 180 | 20  | 158 | 3     | 8x18  | F10 | 36                       |
|                      | 125                  | 325   | 550  | 667  | 300  | 250  | 210 | 22  | 188 | 3     | 8x18  | F10 | 50                       |
|                      | 150                  | 350   | 620  | 760  | 350  | 285  | 240 | 22  | 212 | 3     | 8x22  | F10 | 75                       |
|                      | 200                  | 400   | 835  | 1005 | 350  | 340  | 295 | 24  | 268 | 3     | 12x22 | F10 | 125                      |
|                      | 250                  | 450   | 1015 | 1276 | 450  | 405  | 355 | 26  | 320 | 3     | 12x26 | F14 | 223                      |
|                      | 300                  | 500   | 1150 | 1460 | 640  | 460  | 410 | 28  | 378 | 4     | 12x26 | F14 | 318                      |
|                      | 350 <sup>1)</sup>    | 550   | 1160 | 1550 | 640  | 520  | 470 | 30  | 438 | 4     | 16x26 | F14 | 357                      |
|                      | 400                  | 600   | 1440 | 1802 | 800  | 580  | 525 | 32  | 490 | 4     | 16x30 | F16 | 570                      |
|                      | 500                  | 700   | 1665 | 2135 | 1000 | 715  | 650 | 36  | 610 | 4     | 20x33 | F16 | 875                      |
| 600 <sup>1)</sup>    | 800                  | 1990  | 2610 | 1000 | 840  | 770  | 36  | 725 | 5   | 20x36 | F25   | 950 |                          |
| KES / KPS 953.1      |                      |   |      |      |      |  |     |     |     |       |       |     |                          |
| 25                   | 50                   | 250   | 315  | 327  | 150  | 165  | 125 | 20  | 102 | 3     | 4x18  | F7  | 17                       |
|                      | 80                   | 280   | 427  | 480  | 250  | 200  | 160 | 24  | 138 | 3     | 8x18  | F10 | 28                       |
|                      | 100                  | 300   | 495  | 560  | 250  | 235  | 190 | 24  | 162 | 3     | 8x22  | F10 | 40                       |
|                      | 125                  | 325   | 550  | 667  | 300  | 270  | 220 | 26  | 188 | 3     | 8x26  | F10 | 59                       |
|                      | 150                  | 350   | 710  | 760  | 350  | 300  | 250 | 28  | 218 | 3     | 8x26  | F14 | 98                       |
|                      | 200                  | 400   | 880  | 1000 | 350  | 360  | 310 | 30  | 278 | 3     | 12x26 | F14 | 155                      |
|                      | 250                  | 450   | 1015 | 1276 | 450  | 425  | 370 | 32  | 335 | 3     | 12x30 | F16 | 228                      |
|                      | 300                  | 500   | 1155 | 1470 | 800  | 485  | 430 | 34  | 395 | 4     | 16x30 | F16 | 378                      |
|                      | 400                  | 600   | 1450 | 1802 | 800  | 620  | 550 | 40  | 505 | 4     | 16x36 | F16 | -                        |
|                      | 500                  | 700   | 1700 | 2135 | 1000 | 730  | 660 | 44  | 615 | 4     | 20x36 | F25 | 960                      |
| KES / KPS 954.1      |                      |   |      |      |      |  |     |     |     |       |       |     |                          |
| 40                   | 50                   | 250   | 315  | 344  | 150  | 165  | 125 | 20  | 102 | 3     | 4x18  | F7  | 17                       |
|                      | 80                   | 310   | 427  | 480  | 250  | 200  | 160 | 24  | 138 | 3     | 8x18  | F10 | 32                       |
|                      | 100                  | 350   | 495  | 561  | 250  | 235  | 190 | 24  | 162 | 3     | 8x22  | F10 | 45                       |
|                      | 150                  | 450   | 710  | 760  | 350  | 300  | 250 | 28  | 218 | 3     | 8x26  | F14 | 105                      |
|                      | 200                  | 550   | 880  | 950  | 350  | 375  | 320 | 34  | 285 | 3     | 12x30 | F14 | 170                      |
|                      | 250                  | 650   | 1015 | 1276 | 450  | 450  | 385 | 38  | 345 | 3     | 12x33 | F16 | 306                      |
|                      | 300                  | 750   | 1155 | 1470 | 800  | 515  | 450 | 42  | 410 | 4     | 16x33 | F16 | 403                      |

1) с овальной фланцевой крышкой / With oval bonnet flange  
другие D<sub>n</sub> по запросу / Other nominal diameters on request



**Рабочие и пробные давления**  
Working and test pressures

| Заказ- №<br>Order-no. | P <sub>y</sub><br>PN | Дн<br>DN  | Пробное давление воды, bar <sup>1)</sup><br>Water-test pressure in bar |                | маx. рабочее давление, bar <sup>1)</sup><br>Max. working pressure in bar |       |       |       |       |
|-----------------------|----------------------|-----------|--|----------------|--|-------|-------|-------|-------|
|                       |                      |           | Корпус<br>Body   | Затвор<br>Seat | 100°C  | 150°C | 200°C | 250°C | 300°C |
| SAS 951               | 16                   | 50 - 150  | 24   | 16             | 12   | 11    | 9     | 8     | 7     |
|                       | 10                   | 200 - 300 | 15   | 10             | 8  | 7     | 6     | 5,7   | 5     |

| Заказ- №<br>Order-no. | P <sub>y</sub><br>PN | Дн<br>DN | Пробное давление воды, bar <sup>1)</sup><br>Water-test pressure in bar |                | маx. рабочее давление, bar <sup>1)</sup><br>Max. working pressure in bar |       |       |       |       |
|-----------------------|----------------------|----------|--|----------------|--|-------|-------|-------|-------|
|                       |                      |          | Корпус<br>Body   | Затвор<br>Seat | 100°C  | 150°C | 200°C | 250°C | 300°C |
| KES/KPS 952.1         | 16                   | 50 - 600 | 25   | 16             | 12   | 11    | 9     | 8     | 7     |
| KES/KPS 953.1         | 25                   | 50 - 500 | 40   | 25             | 20   | 18    | 15    | 14    | 12    |
| KES/KPS 954.1         | 40                   | 50 - 300 | 60   | 40             | 33   | 29    | 25    | 22    | 20    |

1) 1 bar=0,1 MPa

**Специальные исполнения:**

- Другие материалы
- С концами под приварку
- Фланцы по другим нормам
- Фланцы Form E, DIN 2526, Фланцы Form N, DIN 2512, Фланцы Form V / R, DIN 2513 также с выточкой под линзовое уплотнение
- С указателем положения затвора и с цепным приводом
- С дренажной футлуккой и с резьбовой продувочной пробкой

Прочие специальные исполнения, проходы, материалы и запчасти по запросу

**Available special designs:**

- Other materials
- Welding ends
- Flanges according to other standards
- Flanges with male and female or tongue and groove facing, flanges with ring groove for lens joint
- Stroke indicator and chain wheels
- Drain boss with screwed drain plug

Further special designs, nominal widths, materials and accessories on request

Указанная арматура соответствует по конструкции, габаритам, весу и применённым материалам современному состоянию техники и в дальнейшем может быть изменена. За возможные опечатки или ошибки перевода мы ответственности не несём.  
The construction, the measurements and the weights of the described valves represent the current technical standards. We reserve the right to change the technical details and to use materials of equivalent and higher quality. We accept no warranty for any printing or translation errors that might be found in this catalogue.